**SHAILENDRA KUMAR RAMAN**

DOB: 1990, July 06th (Bodh Gaya, India)

ADDRESS: #502, 60-122 Hoegi-dong,

, Dongdaemoon-gu, Seoul, Korea

Skype / EMAIL: Shailendra Raman / [skraman87@gmail.com](mailto:skraman87@gmail.com)

Academic Details

\* **Korea University, Seoul** Sept 2014 - Present

M.A. in Korean Studies, GSIS (To be Graduate in May.2016)

\***Jawahar Lal Nehru University, New Delhi** Sept.2008-Aug.2014

M.A. in Korean Language

B.A. in Korean Language

\* **Academy of Korean Studies (AKS), Gyeonggi-do, Korea** Feb.2013- Aug.2013

Research on Korean linguistics funded by AKS

\***Honors/ Awards**

POSCO Asia Scholarship, 2014-2016

Academy of Korean Studies Research Grant, 2013

EXPERIENCE

**\*1st Asia Yoga Championship, Seoul** Nov.2014- Dec.2014

Interpretation between Korean officials and Indian Yoga athletes

**\*ELLVO ELEARNING PVT LTD**

**i) Shell Helix** (Internship) May.2014-July2014

Worked on a program development which was designed for Korean market

**Ii) Red Hat** (Internship)Dec.2013-Feb.2014

Worked on a quality program development which was designed for Korean market

**\* TWX Tour and Travel Company Pvt. Ltd. New** **Delhi** Jan.2012-Feb.2012

*Interpreter/Translator Intern*

During Business meetings, my role used to interpret the whole discussions into Korean and English. Since I was the only medium through which people in the meetings could exchange their thoughts, I learned to do my job perfectly even in the stressful periods.

\* Volunteer Experience Aug.2010-Oct. 2010

Commonwealth Games, 2010, New Delhi

\*I volunteered as interpreter between the delegates of Hockey federation of India and Korea.

SKILLS:

\*Fluent in English, Korean and Hindi (other Indian regional language also)

\* Good at Microsoft word, PowerPoint, Excel, Adobe Photoshop.

Freelance/ Translation/ Interpretation Experience

1. Cutting edge Pvt. Ltd. New Delhi June.2013- Feb. 2016

ii) Vinsys IT service, Pune Jan.2013- July. 2015

iii) Mayflower Languages, Bangalore Dec. 2011- Present

iv)Vie Support Languages, Chennai July.2011- Present

v) Language Service Bureau, Pune Jan.2011- Present

vi) Quadrate Multilingual Pvt. Ltd. Chennai Jan.2016- Present

vi) Valuepoint Knowledge works, Bengaluru Dec. 2013 – Present

vi) Lexicon Services, Greater Noida Aug. 2015-Present

vii) Siddhant Translation, New Delhi Jan. 2016 – Present

Viii) ENS Pvt. Ltd. Delhi Sept. 2013- Present

ix) De Neeraj Multi Linguals, Mumbai Sept. 2013- July 2014

Area of Expertise

1. Medical ii) Legal iii) Finance iv) IT v) Insurance vi) Business

**Charges/ Rates**

**Korean to English (General Domain) Rs.3.5 per English Word**

**Korean to English (Insurance, Medical, Business etc.) Rs. 4 per English word**

**English to Korean (General) Rs. 4 per Korean word**

**English to Korean (Insurance, Finance, Medical etc.) Rs. 5 per Korean Word**

**Passport/ Driving License/ Alien Card (Front Side) Rs. 300 (Both side Rs.700)**

**Payment must be done within 30 days from the date of Invoice. Delay in payment up to one week will result into additional payment of 10% of the billed amount.**